**Kategoria klas gimnazjalnych:**

**I miejsce**

**Grzegorz Świąder**

**38. Dwujęzyczne Liceum Ogólnokształcące**

**im. Jana Nowaka-Jeziorańskiego**

nauczyciel: **Dorota Duńko**

Był sobie koleś z zatoki Hernego,

Co tworzył bombę dnia pewnego.

Lubił palić po trochu,

Więc mu żar wpadł do prochu.

BYŁ sobie koleś z zatoki Hernego

A gardener, whose name's unspecified,

Having come across a mandrake was terrified.

Because mandrakes are known

To turn men into stone;

And he didn't want to be petrified

**II miejsce**

**Bartosz Heimrath**

**38. Dwujęzyczne Liceum Ogólnokształcące**

**im. Jana Nowaka-Jeziorańskiego**

nauczyciel: **Grzegorz Strzelczyk**

Był sobie młody człowiek z Herne Bay pochodzący,

Który pewnego dnia robił materiał wybuchający.

Upuścił swojego skręta tytoniowego

Do słoika prochu pełnego.

BYŁ sobie młody człowiek z Herne Bay pochodzący.

There was a poet who liked to rhyme,

But his friends told him that it’s a crime.

He became sad,

Almost mad,

Though it was a crime he still stopped to rhyme.

**III miejsce**

**Przemysław Nowak**

**SP im. Janusza Kusocińskiego w Dolsku**

nauczyciel: **Beata Pacyńska**

There once was a world famous pepperoni

It was made by a dog named Ony

He loved to eat pineapples

And visiting old chapels

Too bad he got crushed by a pony

**Wyróżnienia:**

* **Helena Hoch**

**38. Dwujęzyczne Liceum Ogólnokształcące**

**im. Jana Nowaka-Jeziorańskiego**

nauczyciel: **Dorota Duńko**

Raz pewien staruszek przypuszczał,

Że na drzwiach zasuwy pospuszczał;

Lecz przysnął, a szczury

Ubrania mu spruły,

Więc rozpacz swą wszystkim wyłuszczał.

* **Nicole Pawlak**

**SP im. Janusza Kusocińskiego w Dolsku**

nauczyciel: **Beata Pacyńska**

There were two girls who wanted to be

Very slim and have waists like a bee

But they all ate a lot

And looked like a pot

So they didn’t become what they wanted to be

**Kategoria szkół ponadgimnazjalnych:**

**I miejsce:**

**Kinga Kusiak**

**II Liceum Ogólnokształcące im. Generałowej Zamoyskiej i Heleny Modrzejewskiej**

nauczyciel: **Małgorzata Mierzejewska**

Żył kiedyś młodzian imieniem Roch,

Który dla frajdy wyrabiał proch.

O, biedna niezdaro!

W proch wrzucił cygaro!

Żył KIEDYŚ młodzian imieniem Roch.

In a quite big Italian city

There was a very silly kitty

It jumped over a fence,

Cause it saw there five pence,

And got lost, oh well, what a pity.

**II miejsce**

**Adam Rubik**

**Zespół Szkół Ekonomicznych im. Cyryla Ratajskiego**

**w Śremie**

nauczyciel: **Magdalena Nowak**

Żył raz pan młody znad wielkiej wody,

lubił on rzucać petardy w środy.

Raz z cygara ups iskierka

upadła na fajerwerka.

Żył kiedyś pan młody do tej środy.

There was a Jedi named Obi Wan

On the Death Star, he met Padawan

Into him Obi saw light

Padawan could be alright

In my opinion he should have run.

**III miejsce**

**Sergiusz Skotnicki**

**II Liceum Ogólnokształcące im. Generałowej Zamoyskiej i Heleny Modrzejewskiej**

nauczyciel: **Aleksandra Hadryś-Williams**

Myśl gryzie starca w głowę

„Uchyliłem drzwi frontowe”

Zgraja szczurów bieży

By skosztować odzieży

Kiedy sen odjął mu mowę

There once was a girl from the Isle of Man

Who needed a new folding fan

She could make people blush

Once she hid her moustache

And that was exactly the plan

**Wyróżnienia:**

* **Jan Szumotalski**

**Technikum Energetycze im. Henryka Zygalskiego**

**w Poznaniu**

nauczyciele: **Magdalena Wasielewska, Katarzyna Ziółkowska**

Mieszkał młody mężczyzna we Wschowie

co robił ładunki wybuchowe

raz coś wybuchło

zostało zeń truchło

MIESZKAŁ młody mężczyzna we Wschowie.

Once there was a lonely single dove,

Which wanted a single leather glove;

So one day

It flew away

A single dove with a single glove.

* **Filip Kozłowski**

**Zespół Szkół Ekonomicznych im. Cyryla Ratajskiego w Śremie**

nauczyciel: **Magdalena Nowak**

Był raz z Herne Bay młody pan,

Co z wybuchami poszedł w tan

Upuścił raz swój joint

Podpalając tym lont.

BYŁ raz z Herne Bay młody pan.

There was a man who thought one day:

"I will play with a dragon someday”

When the young man went out

To chill out and work out

The dragon came and said: “Let’s play!”